

† Mass Intentions †

Sunday, September 7 23rd Sunday in Ordinary Time

5:00 PM †John Estvanik †Sam Garofolo
†Mary & †Les Sheridan

8:30 AM Altar Society *Living & †Deceased Members
†Dècio Rocha by Macialek Family †Florencio Juan

10:00 AM †Sergio Acosta †Familia Alfaro †Sam Palizzi
†Jose, †Gloria †Valencia y †Isabel Causor
†Carlos Castillo
†Juan Vasquez & †Clementina Mejia y
†Efain, †Ignacio y †Nicolas Renteria

11:30 AM †Mariano Gali †Gregorio Santiago
†Frank Rodriguez by Family *Dorothy Sardoni

1:00 PM †Armando, Blandino & †Edgardo Almazan
†Dionisio & †Maria Moro, †Andrew & †Mary and
†Joseph A. Pizzio!

6:00 PM People of the Parish

Monday, September 8 The Nativity of the Bl. Virgin Mary

7:30 AM †Anthony Bondi, Jr. by Mom

Tuesday, September 9 St. Peter Claver

7:30 AM †Theresa Mancino by Pat D'Agostino

Wednesday, September 10

7:30 AM †Ron Corbal by Polly Zoccolli

6:30 PM †Dècio Rocha, Memorial Mass

Thursday, September 11 National Day Remembrance 911

7:30 AM †Giacomo & †Isabella Bruzzone by Cathy Chapman

Friday, September 12 The Most Holy Name of Mary

7:30 AM †Elizabeth Carroll

6:30 PM *Eva Deen

Saturday, September 13 St. John Chrysostom

7:30 AM * Eva Deen

Sunday, September 14 The Exaltation of the Holy Cross

5:00 PM †Adela & †Ernesto Fredianelli and †Ugo & †Amalia

Pasquinelli and †Iola Fredianelli †Holly & Hien Tran

8:30 AM †Dècio Rocha

10:00 AM †Andres Morales

†Yolanda Carlos y †Familias Aragón y Carlos

11:30 AM †Dolores Spada by 11:30 Choir

*Lourdes Santiago & *Ricardo Torres, Health

1:00 PM †Antonio Fasano

6:00 PM People of the Parish

MEMORIAL MASS

As was announced previously, we will have a Memorial Mass for Fr. Leonardo's dad, Dècio Rocha on Wednesday, September 10th in conjunction with Our Lady of Perpetual Help Novena. Rosary & Novena will begin at 6:00 P.M. followed by the Memorial Mass.

2009 MASS BOOK

The 2009 Mass Book will be open on Monday, September 15th. We request that No Mass reservation will be done over the phone.

Lectors/Lectores/Lettori and Communion Ministers

Sunday/Domingo/Domenica, September 14, 2008

5:00 PM (C) Rocio Ruano (IL) Rebecca Ruano

(2L) Zenny Villaluz (M) Adolpho DeMattei

8:30 AM (C) Raquel (IL) Mike (2L) Rose (M) Maria

10:00 AM (C) Blanca Barajas (IL) Samuel Arreola

(2L) Javier Madrigal

(M) Salvador Medina & (M) Maria Elena Medina

11:30 AM (C) Sonia (IL) Julie (2L) Char (M) Laddy

1:00 PM (C) Maria Della Pema (IL) Marcellino Giomelli

(2L) Francesca Buon Marito

(M) Francesco D'Anna

6:00 PM (C) Griselda Cervantez (IL) Socorro Luna

(2L) Vicky Martinez (M) Marilu Miranda

✍ FROM THE PASTOR'S DESK

Dear Parishioners,

Now that we are back to work or to school, the gospel of this 23rd Sunday of the Year tries to help us how to react when someone has done wrong. It is better to remain quiet to maintain peace or to reach out and dialogue with them?

Our church community is about to celebrate its day. This coming weekend we will celebrate liturgical and community feast of Holy Cross at all masses in three different languages. Then the following weekend we are having our traditional Kermess; we ask your participation and your help. The Kermess is going to be an occasion to meet many other parishioners that usually come to different masses.

The beginning of September it's special for me, it has been already one year since I am here with you as your pastor. I am thankful to my superiors that have asked me to come. I like what I see; this is a multi cultural community. I hope to continue to serve you always better and I pray that more people make Holy Cross their own parish community and continue to contribute in the Sunday collections and in the several ministries in our community. I hope to start a Parish Pastoral Council to identify and meet your pastoral and spiritual needs.

Thank you!

Fr. Firmo Mantovani,cs. Pastor.

Queridos Parroquianos,

Ahora, de regreso a los trabajos o a las escuelas, el evangelio de este 23^r Domingo del Año intenta nos ayudar a lo que hacer cuando alguien ha hecho el mal. ¿Qué es mejor, callarse "por la paz", o empezar un dialogo con la persona?

Nuestra comunidad parroquial muy pronto celebrará su "Santo Patronal", la Santa Cruz. El próximo fin de semana, en todos las misas en los tres ideomas, celebraremos la Fiesta de la Santa Cruz. El fin de semana siguiente tendremos nuestra tradicional kermess; les pedimos la participación y ayuda de todos. La kermess será una buena oportunidad para socializarse con los que vienen a otras misas o con los de otras comunidades.

El comienzo de Septiembre es para mi algo importante; hace un año que aqui llegué como vuestro párroco. Yo estoy agradecido a mis superiores que así lo quisieron. Esta es una linda comunidad; yo espero de continuar a los servir y espero que mucho hagan aquí su comunidad y continuen a colaborar en las colectas dominicales y a participar en los diversos ministerios. Yo deseo iniciar in Consejo Pastoral Parroquial para discernir y venir al encuentro de sus necesidades pastorales y espirituales.

¡Muchas gracias!

P. Firmo Mantovani,cs. Párroco.

HOLY CROSS PARISH FEAST/KERMESS

IGLESIA DE LA SANTA CRUZ

***Food *Games *Raffle *Music**

***Antojitos*Juegos*Rifas*Música**

Saturday/Sábado, Sept. 20, 2008 *4:00 - 10:00 PM

Sunday/Domingo, Sept. 21, *11:00 AM - 10:00 PM



Join us supporting our Parish Feast/Kermess!

Los invitamos a apoyar nuestra Fiesta/Kermess!

KERMESS MEETING

We will having a mandatory meeting for All Kermess workers, society leaders and volunteers on Tuesday, September 9, at 7:00 P.M. in Scalabrini Hall.



FEAST OF THE PARISH

Attend our special Sunday Masses as we celebrate the feast of our parish the: **The Exaltation of the Holy Cross on September 13 & 14.**

GOD'S WATCHERS

In the ancient world watchmen were extremely important people. They kept communities safe, and were there to alert them to any impending danger or attack. Before locks, alarms, and security systems, watchmen were the protectors, the safety measure. So when the Lord charges Ezekiel as a watchman today, it is a weighty charge. So weighty, we learn, that if Ezekiel fails to sound the alarm for those around him and they perish in a state of wickedness, Ezekiel will be held responsible! This profound connection between God's will on earth and in heaven is repeated in today's Gospel, where Jesus instructs us that we are to be the security force, the watchers placed on alert that nowhere in the Body of Christ, the church, will there be any two members of the one Body who are not reconciled. Scripture tells us that Jesus reconciled all things in heaven and on earth through the blood of his cross. But we are given the mission to continue that reconciliation on earth as in heaven through our ceaseless efforts to be, as Paul would write, ambassadors of reconciliation. Let us not get too comfortable thinking that we are responsible only for keeping our own lives from the path of wickedness and disagreement. We are also held accountable for the lives of the members of Christ's body around us.

CENTINELAS DE DIOS

En el mundo de la antigüedad los centinelas eran gente de gran importancia. Mantenían la seguridad de las comunidades y su deber era alertarles sobre cualquier peligro o ataque inminente. Antes de que hubiera cerrojos, sistemas de alarma y seguridad, los centinelas eran los protectores, la medida de seguridad. Así que cuando hoy el Señor le encarga a Ezequiel ser centinela, es un cargo de peso. Tan pesado, se nos hace conocer, que si Ezequiel falla y no da la voz de alarma a los que le rodean y ellos mueren en estado de maldad, ¡Ezequiel será el responsable! Este profundo vínculo entre la voluntad de Dios en la tierra y en el cielo se repite en el Evangelio de hoy, donde Jesús nos instruye que tenemos que ser la fuerza de seguridad, los centinelas colocados en estado de alerta para que en ninguna parte del Cuerpo de Cristo, la Iglesia, haya dos miembros del único Cuerpo que no estén reconciliados. La Sagrada Escritura nos dice que Jesús reconcilió todas las cosas en el cielo y en la tierra mediante la sangre de su cruz. Pero se nos da la misión de continuar esa reconciliación en la tierra por medio de nuestros incesantes esfuerzos de ser, como escribiera Pablo, embajadores de reconciliación. No nos quedemos muy cómodos pensando que nuestra única responsabilidad es mantenernos fuera del camino de la maldad y la discordia. También hemos de responder por la vida de los miembros de Cristo que nos rodean.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

RAFFLE STUBS AND TICKETS

Dear Parishioners,

If you have sold your raffle tickets, please turn in your stub along with the money to the representative who sold you the tickets or you can drop your stubs and money in the Sunday collection basket. The raffle will be held on Sunday, September 21st in conjunction with our parish feast.

SECOND COLLECTION

We will have a second collection next weekend for the Catholic Education at all Masses.

XXIII DOMENICA DEL TEMPO ORDINARIO (ANNO A)

Riflessioni

Perché e in che modo ammonire chi ha commesso una colpa? Correggere gli altri è difficile farlo e farlo bene; è più facile - e frequente - parlare con altri degli altrui difetti ed errori... Perché non lasciarli nel loro problema, senza prendersi il fastidio di ammonirli? Qual'è l'atteggiamento missionario da assumere in tali circostanze? Molto probabilmente, il testo evangelico odierno sulla '**correzione fraterna**' è lo specchio di situazioni concrete che già si vivevano nella prima comunità cristiana per la quale Matteo scriveva il suo Vangelo. Il brano fa parte del cosiddetto '*discorso ecclesiastico*' (Mt 18), nel quale l'evangelista raggruppa diversi insegnamenti di Gesù riguardanti i **rapporti all'interno della comunità ecclesiale**: la grandezza consiste nel farsi piccoli, la gravità dello scandalo, la ricerca di chi si è allontanato, la preghiera in comune, il perdono delle offese e la riconciliazione (sarà questo il tema di domenica prossima), e la cosiddetta 'correzione fraterna'.

RELIGIOUS EDUCATION/C.C.D. NEWS

Dear Parents,

We already began our CCD Program for 2008-2009. If you did not register your child for this year, please do not wait for the last minute since some classes are already filled up. **If you register your child/children after September 14th, a \$10.00 late fee will be added to your child/children's registration fee. The last day of C.C.D. registration is Sunday, September 28th.**

ADULT RELIGIOUS INSTRUCTIONS

Attention adults 18 years and older: Are you a Catholic adult who has not received all the sacraments (Reconciliation, Eucharist and Confirmation)? Are you interested in expanding your Catholic knowledge and faith? Do you have a spouse or friend that is not Catholic but wants to join the Catholic Church. If you answered "yes" to any of these questions we welcome you to join our Adult Religious Education Class in English every Tuesday evening beginning October 7th from 7:00 P.M. - 8:30 P.M. The Adult Religious Education Classes in Spanish will begin on Sunday, October 12th at 11:30 A.M.. **For more information please contact Bro. Charles at 294-1310.**

GROUP WEDDINGS

Attention parishioners who just would like to have their marriage blessed by the Catholic Church? On Saturday, February 14, 2009 at 12:30 P.M., Holy Cross will perform a Group Wedding for our parishioners who are married civilly. Couples who are interested must first make an appointment with Fr. Firmo or Fr. Leonardo. The last day to register for the Group Wedding is Tuesday, September 30th.

BODAS COMUNITARIAS

Les invitamos a todas las parejas que desean celebrar su sacramento del Matrimonio en una cerimonia comunitaria que tendrán su oportunidad el sábado, día 14 de Febrero, 2009 a las 12:30pm en nuestra iglesia. Interesados, llamen a nuestra oficina para hacer una cita con el P. Firmo o el P. Leonardo hasta el Martes, día 30 de este mes de Septiembre.

FELICITACIONES A LA JOVEN. . .

Diana Barajas que celebrará su Quinceañera este Sabado, 13 de Septiembre en nuestra Iglesia.

We thank our Parishioner's continued support for your generosity, now and throughout the year.

¡Gracias por su generosidad en sus donaciones ahora y durante todo el año!